

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **169** /UBND-VP

TP. Thái Nguyên, ngày 03 tháng 02 năm 2020

V/v cho học sinh, học viên trên địa bàn  
thành phố tạm nghỉ học



Kính gửi:

- Phòng Giáo dục và Đào tạo thành phố;
- Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp - Giáo dục thường xuyên thành phố;
- Các trường THCS, Tiểu học, Mầm non trên địa bàn thành phố;

Thực hiện Công văn số 239/UBND-KGVX ngày 03/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên về việc cho học sinh, sinh viên trên địa bàn tỉnh tạm nghỉ học. UBND thành phố Thái Nguyên giao cho phòng Giáo dục và Đào tạo, Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp – Giáo dục thường xuyên thành phố:

- Thông báo và triển khai thực hiện nội dung Công văn số 239/UBND-KGVX ngày 03/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên đến các trường THCS, Tiểu học, Mầm non trên địa bàn thành phố và học sinh, học viên tại Trung tâm Giáo dục nghề nghiệp – Giáo dục thường xuyên thành phố cho học sinh, học viên tạm nghỉ học bắt đầu từ **ngày 04/02/2020 đến hết ngày 09/02/2020** để thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona gây ra.

- Chỉ đạo các trường học có phương án đảm bảo an toàn về cơ sở vật chất trang thiết bị trong thời gian cho học sinh, học viên tạm nghỉ học.

- Chủ động phối hợp chặt chẽ với ngành y tế và các cơ quan liên quan thường xuyên cập nhật tình hình dịch bệnh, kịp thời tham mưu, báo cáo UBND thành phố.

*(Gửi kèm theo Công văn số 239/UBND-KGVX ngày 03/02/2020 của UBND tỉnh Thái Nguyên)*

Yêu cầu phòng Giáo dục và Đào tạo, Trung tâm giáo dục nghề nghiệp – Giáo dục thường xuyên thành phố và các trường học trên địa bàn khẩn trương triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- TT Thành ủy;
- TT HĐND TP, Lãnh đạo UBND thành phố;
- Như kính gửi;
- Phòng Y tế, phòng Lao động, Thương binh và Xã hội; Trung tâm Văn hóa – Truyền thông; Trung tâm Y tế thành phố;
- UBND 32 phường, xã trên địa bàn thành phố;
- Lưu: VT, TH.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Lê Quang Minh**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: *239* /UBND-KGVX  
V/v cho học sinh, sinh viên  
trên địa bàn tỉnh tạm nghỉ học

Thái Nguyên, ngày *05* tháng *02* năm *2020*

Kính gửi:

- Sở Y tế;
- Sở Giáo dục và Đào tạo;
- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội;
- UBND các huyện, thành phố, thị xã;
- Trường Cao đẳng Kinh tế - Tài chính Thái Nguyên;
- Trường Cao đẳng Sư phạm Thái Nguyên;
- Trường Cao đẳng Y tế Thái Nguyên.

Căn cứ Chỉ thị số 06/CT-TTg ngày 31/01/2020 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường các biện pháp phòng, chống trước các diễn biến phức tạp mới của dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona gây ra;

Căn cứ Công điện số 156/CD-TTg ngày 02/02/2020 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona gây ra;

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thường trực Tỉnh ủy tại Thông báo số 2923/TB-TU ngày 03/02/2020 về việc cho học sinh, sinh viên trên địa bàn tỉnh tạm nghỉ học để phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona gây ra;

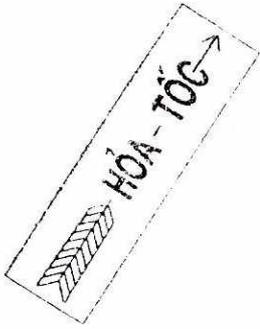
Xét đề nghị của Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo tại Công văn số 142/SGDDĐT-CTTT ngày 03/02/2020, của Giám đốc Sở Y tế tại Công văn số 193/SYT-NVY ngày 03/02/2020, UBND tỉnh có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Đồng ý cho học sinh, sinh viên trên địa bàn tỉnh tạm nghỉ học để phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona gây ra từ ngày **04/02/2020** đến hết ngày **09/02/2020**.

2. Giao Giám đốc Sở Giáo dục và Đào tạo:

- Thông báo tới các cơ sở giáo dục cho học sinh, sinh viên các cấp học từ mầm non đến trung học phổ thông, trung tâm giáo dục nghề nghiệp - giáo dục thường xuyên và các cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập và ngoài công lập trên địa bàn tỉnh tạm nghỉ học theo thời gian trên.

- Căn cứ diễn biến tình hình thực tế, chủ động phối hợp chặt chẽ với Sở Y tế, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, UBND các huyện, thành phố, thị xã, các cơ quan, đơn vị liên quan thường xuyên cập nhật tình hình, kịp thời tham mưu báo cáo UBND tỉnh.



Căn cứ chỉ đạo của UBND tỉnh, các đơn vị phối hợp triển khai thực hiện. / *bu*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ GD&ĐT; Y tế; LĐTB&XH;
- TT Tỉnh ủy, TT HĐND tỉnh (báo cáo);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh;
- Lãnh đạo VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, KGVX, TH2b. *u*

**CHỦ TỊCH**



*[Handwritten signature]*  
Vũ Hồng Bắc